KENWOOD

KDC-4547U
KDC-4047U
KDC-4047UGY
KDC-4047UM
KDC-414U
KDC-414UM

AMPLI-TUNER LECTEUR DE CD

MODE D'EMPLOI

CD-RECEIVER

BEDIENUNGSANLEITUNG

CD RECEIVER

GEBRUIKSAANWIJZING

Kenwood Corporation









© B64-4527-00/00 (EW/E0)

Inhalt

CE

Konformitätserklärung in Bezug auf die EMC-Vorschrift 2004/108/EC

Hersteller:
Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

EU-Vertreter:
Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Niederlande

Vor der Inbetriebnahme

⚠ WARNUNG

Zur Vermeidung von Bränden und Verletzungen beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

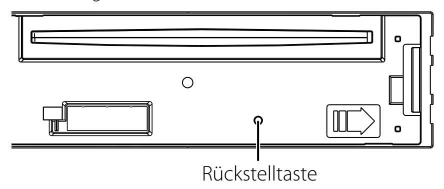
- Stellen Sie sicher, dass keine Metallgegenstände (Münzen, Nadeln, Werkzeuge usw.) ins Innere des Geräts gelangen und Kurzschlüsse verursachen.

Vor der ersten Verwendung des Geräts

Das Gerät ist anfänglich auf den Demonstrationsmodus eingestellt.
Deaktivieren Sie den Demonstrationsmodus bei der ersten Verwendung des Gerätes. Siehe <Demonstrationsmodus deaktivieren> (Seite 28).

Wissenswertes über die Rückstellung Ihres Gerätes

- Sollte das Gerät nicht richtig funktionieren, drücken Sie die Rückstelltaste. Die Rückstelltaste löscht alle individuellen Eingaben und stellt das Gerät auf die werkseitige Grundeinstellung zurück.
  1. Hiermit wird die Frontblende freigegeben, damit Sie sie abnehmen können. Siehe <Abnehmen der Frontblende> (Seite 30).
  2. Rückstelltaste drücken und Frontblende wieder anbringen.



Reinigung des Geräts

Falls die Frontblende dieses Gerätes verschmutzt sein sollte, wischen Sie sie bitte mit einem trockenen und sauberen Tuch wie beispielsweise einem Silikontuch ab.
Falls die Frontblende extrem verschmutzt sein sollte, wischen Sie sie bitte mit einem mit Neutralreiniger befeuchteten Tuch ab und anschließend mit einem sauberen und trockenen Tuch trocken.



- Das Auftragen von Spray direkt auf dem Gerät kann zu einer Beeinträchtigung der mechanischen Teile führen. Das Abwischen der Frontblende mit einem rauen Tuch oder die Verwendung flüchtiger Flüssigkeiten wie beispielsweise Verdünner oder Alkohol kann zu einem Verkratzen der Oberfläche oder zu einem Auslöschen der Beschriftung führen.

Wissenswertes über die Anschlüsse des Geräts und der Frontblende

- Um Beschädigungen zu vermeiden, berühren Sie die Anschlüsse des Geräts nicht mit den Fingern.
- Reinigen Sie die Kontakte an der Rückseite der Frontblende und an der Front des Einschubs mit einem trockenen, weichen Tuch.

Beschlagen der Laserlinse

Bei kaltem Wetter kann die Laserlinse des CD-Players nach dem Einschalten der Fahrzeugheizung beschlagen. In einem solchen Fall von Kondensation lässt sich keine CD wiedergeben. Nehmen Sie die CD aus dem Gerät und warten Sie eine Zeit lang, bis die Kondensation getrocknet ist. Funktioniert der CD-Player nach einer bestimmten Zeit noch nicht richtig, wenden Sie sich bitte an Ihren Kenwood-Fachhändler.

Hinweise

- Sollten Sie Probleme bei der Installation des Geräts haben, lassen Sie sich bitte von Ihrem Kenwood-Fachhändler beraten.
- Lassen Sie sich beim Kauf von optionalem Zubehör von Ihrem Kenwood-Händler beraten um sicherzustellen, dass das Zubehör von Ihrem Modell und in Ihrem Bereich unterstützt wird.
- Auf diesem Gerät können folgende Zeichen angezeigt werden: A-Z 0-9 @ " ' ` % & * + – = , . / \ < > [ ] ( ) : ; ^ - { } | ~ .
- Die RDS-Funktion funktioniert nur dort, wo der Dienst durch einen Sender unterstützt wird.
- Die in dieser Bedienungsanleitung dargestellten Abbildungen des Displays und der Frontblende dienen der Veranschaulichung der Bedienung Ihres Geräts. Daher können die Abbildungen der Anzeige von der tatsächlichen Anzeige am Gerät abweichen. Eventuell sind sogar manche Abbildungen der Anzeige nicht zutreffend.

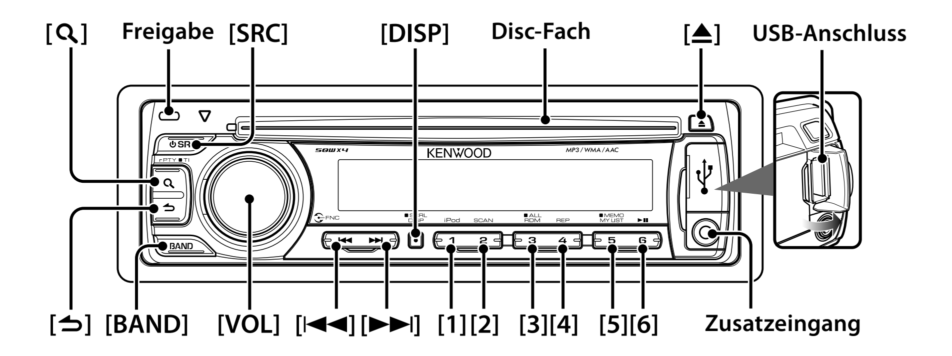
Handhabung von CDs

- Berühren Sie nicht die Aufnahme-Oberfläche der CD.
- Kleben Sie keine Aufkleber oder ähnliches auf eine CD. Verwenden Sie dem entsprechend auch keine CDs, auf denen sich bereits ein Aufkleber befindet.
- Verwenden Sie kein Zubehör für Ihre Discs.
- Reinigen Sie CDs stets von der Mitte einer Disc nach außen hin.
- Ziehen Sie CDs beim Entfernen aus dem Gerät horizontal heraus.
- Wenn CDs am Loch in der Mitte oder am Rand Grate aufweisen, entfernen Sie diese vor dem Gebrauch mit einem Kugelschreiber oder dergleichen.

CDs, die nicht verwendet werden können

- CDs mit nicht runder Form können nicht verwendet werden.
- CDs, die auf der Aufnahme-Oberfläche eingefärbt oder verschmutzt sind, können nicht verwendet werden.
- Dieses Gerät kann nur CDs mit der Kennung  wiedergeben.
  Discs ohne diese Kennung werden u. U. nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.
- Eine CD-R oder CD-RW, die nicht abgeschlossen (finalisiert) wurde, kann nicht wiedergegeben werden. (Einzelheiten hinsichtlich der Finalisierung finden Sie in den Bedienungsanleitungen Ihrer Brennsoftware sowie Ihres CD-R/CD-RW-Recorders.)
- 3-Zoll-CDs können nicht verwendet werden. Falls Sie dennoch versuchen, eine solche CD mit einem Adapter zu verwenden, kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

Grundbedienung



Vor der Verwendung

Demonstrationsmodus deaktivieren

Schalten Sie den Demonstrationsmodus aus, wenn Sie das Gerät nach der Installation zum ersten Mal verwenden.

1 Drücken Sie den [VOL]-Knopf, um den Demonstrationsmodus zu verlassen, wenn die Meldungen "CANCEL DEMO", "PRESS", "VOLUME KNOB" angezeigt werden (ca. 15 Sekunden).

2 Wählen Sie "YES" und drücken Sie auf den [VOL]-Knopf.
Ist "NO" ausgewählt, drehen Sie den [VOL]-Knopf.



- Sie können den Demonstrationsmodus auch in der Einstellung "DEMO MODE" unter <Funktionseinstellungen> verlassen (Seite 32).

Uhr einstellen

1 Drücken Sie wiederholt auf die [DISP]-Taste, bis die Uhranzeige ("CLOCK") erscheint.

2 Drücken Sie weiter auf die [DISP]-Taste, bis die Stundenanzeige blinkt.

3 Drehen Sie den [VOL]-Knopf, um die Stunden einzustellen.

4 Drücken Sie den [VOL]-Knopf, um die Stundeneinstellung abzuschließen. Die Minutenanzeige blinkt.

5 Drehen Sie den [VOL]-Knopf, um die Minuten einzustellen.

6 Drücken Sie auf den [VOL]-Knopf, um die Minuteneinstellung abzuschließen.



- Sie können diese Einstellung durchführen, wenn "TIME SYNC" im <Funktionseinstellungen> (Seite 32) auf "OFF" geschaltet wurde.

Grundfunktionen

Einschalten und Quellenauswahl

Durch Drücken der [SRC]-Taste wird das Gerät eingeschaltet.
Ist das Gerät eingeschaltet, kann durch Drücken der [SRC]-Taste zwischen den abspielbaren Quellen in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet werden:
Tuner ("TUNER") ➜ USB ("USB") oder iPod ("iPod") ➜ CD ("CD") ➜ Zusatzeingang ("AUX") ➜ Standby ("STANDBY") ➜ Tuner ("TUNER")
Wird die [SRC]-Taste länger als 1 Sekunde gedrückt, wird das Gerät ausgeschaltet.



- Die Auswahl der Quellen "iPod" und "CD" ist nur möglich, wenn die jeweilige Quelle bereit für die Wiedergabe ist.

Lautstärke

Durch Drehen des [VOL]-Knopfes können Sie die Lautstärke einstellen.

Uhrzeitanzeige und Navigation auf der Anzeige

Durch Drücken der [DISP]-Taste wird der Anzeigemodus ausgewählt.
Siehe <Auswahl des Text-Displays> (Seite 31).
Durch Weiterdrücken der [DISP]-Taste wird durch die Anzeige navigiert.

Zusatzeingang

An die Stereo-Miniklinke (ø 3,5 mm) kann ein tragbares Audiogerät angeschlossen werden.

Musikwiedergabe (CD/USB/iPod)

Wiedergabe - Disc

Legen Sie eine Disk in den Schlitz ein.
Nach dem Einlegen wird die Quelle automatisch umgeschaltet, und die Titelwiedergabe beginnt.

Wiedergabe - USB-Gerät

Schließen Sie ein USB-Gerät oder einen iPod an den USB-Anschluss an.
Nach dem Anschluss wird die Quelle automatisch umgeschaltet, und die Titelwiedergabe beginnt.

Ordnerauswahl

Durch Drücken der [BAND]-Taste kann zwischen den Ordnern umgeschaltet werden.
Der iPod nur betrieben werden, wenn eine Kategorie im Suchmodus ausgewählt wurde.

Musikstück auswählen

Durch Drücken der [|◀◀]- oder [▶▶|]-Taste können Sie ein Musikstück (Musiktitel bzw. Datei) auswählen.
Durch Drücken der [|◀◀]- oder [▶▶|]-Taste kann die Musik vor- oder zurückgespult werden. (Während der Wiedergabe einer Audiodatei wird kein Ton ausgegeben.)

Pause und Wiedergabe

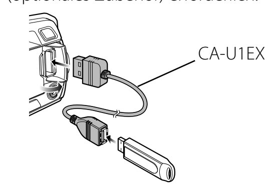
Durch Drücken der Taste [6] können Sie die Wiedergabe eines Musikstücks (Musiktitel bzw. Datei) anhalten und fortsetzen.

Disc und USB-Gerät entfernen

Durch Drücken der [⏏]-Taste wird die Disc ausgeworfen.
Wird die Taste 2 Sekunden gedrückt gehalten, wird der USB-Entfernen-Modus aktiviert ("USB REMOVE" wird angezeigt) und das USB-Gerät kann sicher entfernt werden.



- Für den Anschluss eines USB-Geräts ist ein CA-U1EX (optionales Zubehör) erforderlich.



- Für den Anschluss eines iPods ist ein KCA-iP101 (optionales Zubehör) erforderlich.
- Näheres zu abspielbaren Audiodateien, Geräten und iPods finden Sie unter <Über Audiodateien> (Seite 40).

Radiowiedergabe

Tuner als Quelle auswählen

Drücken Sie mehrmals auf die [SRC]-Taste, um "TUNER" als Quelle auszuwählen.

Frequenzband auswählen

Durch Drücken der [BAND]-Taste kann zwischen den Frequenzbändern umgeschaltet werden (FM1, FM2, FM3, AM).

Senderauswahl

Durch Drücken der [|◀◀]- oder [▶▶|]-Taste wird der Sender ausgewählt.

Senderspeicher

Durch Drücken der Tasten [1] – [6] können Sie gespeicherte Sender aufrufen.
Wird eine der Tasten [1] – [6] mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, wird der aktuell ausgewählte Sender gespeichert.

Verkehrsfunk

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde auf die [🔍]-Taste.
Die Verkehrsfunk-Funktion wird auf EIN oder AUS geschaltet. Wenn die Funktion eingeschaltet ist, wird "TI" angezeigt.
Beginnt eine Verkehrsdurchsage, während diese Funktion eingeschaltet ist, erscheint die Meldung "TRAFFIC"/"TRAFFIC INFO" und die Verkehrsinformationen werden wiedergegeben.



- Details zur Senderauswahl bei Betrieb können mit "SEEK MODE" unter <Funktionseinstellungen> (Seite 32) eingestellt werden.
- Empfangbare Sender können automatisch gespeichert werden. Siehe "AUTO MEMORY" unter <Funktionseinstellungen> (Seite 32).
- Bis zu 6 Sender können den Tasten [1] – [6] für jedes Frequenzband (FM1, FM2, FM3, AM) zugewiesen werden.
- Je nach Einstellung der Funktion "PRESET TYPE" unter <Funktionseinstellungen> (Seite 32) können den Tasten [1] – [6] bis zu 6 Sender mit verschiedenen Bändern (FM/AM) zugewiesen werden.
- Wenn die Lautstärke während des Empfangs von Verkehrsinformationen eingestellt wird, wird die eingestellte Lautstärke automatisch gespeichert. Wird die Verkehrsfunk-Funktion das nächste Mal wieder eingeschaltet, wird die gespeicherte Lautstärke wieder aufgerufen.

Abnehmen der Frontblende

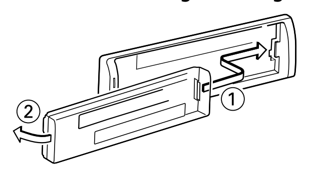
Um Diebstahl vorzubeugen, kann die Frontblende des Geräts abgenommen und mitgeführt werden.

Frontblende abnehmen

Drücken Sie die Entriegelungstaste.

Frontblende wieder anbringen

Sehen Sie sich zum erneuten Anbringen der Frontblende das folgende Diagramm an.





- Nachdem Sie die Entriegelungstaste gedrückt haben, sollten Sie die Frontblende sofort abnehmen. Bleibt die Frontblende am Gerät, kann Sie durch Vibrationen o.Ä. herabfallen.
- Bei der Frontblende handelt es sich um ein Präzisionsbauteil, das durch Erschütterungen oder Stöße beschädigt werden kann.
- Bewahren Sie die Frontblende in ihrem Etui auf, wenn Sie abgenommen wurde.
- Setzen Sie die Frontblende (und das Frontblenden-Etui) keinerlei direktem Sonnenlicht oder übermäßiger Hitze oder Feuchtigkeit aus. Schützen Sie beides darüber hinaus vor Staub und Spritzwasser.

Stummschaltung der Lautstärke bei eingehendem Telefonanruf

Das Audiosystem wird automatisch stummgeschaltet, sobald ein Anruf eingeht.

Bei ankommenden Anrufen

"CALL" wird angezeigt.
Die Audiowiedergabe wird unterbrochen.

Musikhören während eines Anrufes

Drücken Sie die [SRC]-Taste.

Die Anzeige "CALL" verschwindet und das Audiosystem wird wieder eingeschaltet.

Nach Beenden des Gesprächs

Legen Sie das Telefon auf.

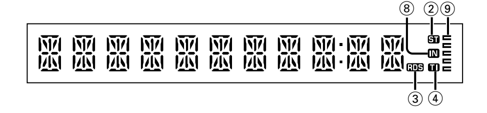
Die Anzeige "CALL" verschwindet und das Audiosystem wird wieder eingeschaltet.



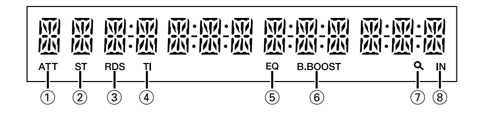
- Für die Verwendung der Telefon-Stummschaltungsfunktion müssen Sie die MUTE-Leitung unter Verwendung des im Handel erhältlichen Telefonzubehörs an Ihr Telefon anschließen. Lesen Sie dazu den Abschnitt <Anschlussdiagramm> (Seite 43).

Display-Symbole

KDC-4047U/ KDC-4047UGY/ KDC-4047UM/ KDC-414U/ KDC-414UM



KDC-4547U



① "ATT"-Symbol: Blinkt, wenn die Lautstärkeabsenkung eingeschaltet ist. Verwenden Sie die Fernbedienung (optionales Zubehör), um die Lautstärkeabsenkung ein-/ auszuschalten.

② "ST"-Symbol: Leuchtet, wenn Stereo-Rundfunk empfangen wird.

③ "RDS" -Symbol: Leuchtet, wenn ein RDS-Service verfügbar ist.

④ "TI"-Symbol: Leuchtet, wenn die Verkehrsfunk-Funktion eingeschaltet ist.

⑤ "EQ"-Symbol: Leuchtet, wenn System Q (Seite 34) auf einen anderen EQ-Modus eingestellt ist als "NATURAL".

⑥ "B.BOOST"-Symbol: Leuchtet, wenn Bass Boost (Seite 34) auf "1" oder "2" eingestellt ist.

⑦ "🔍"-Symbol: Leuchtet im Suchmodus oder wenn eine Wiedergabeliste angezeigt wird.

⑧ "IN"-Symbol: Leuchtet, wenn sich eine Disk im Gerät befindet.

⑨ "▬ "-Symbol: Zeigt den Betriebszustand jeder Quelle oder die Einstellung der Audiosteuerung an.

Auswahl des Text-Displays

Hiermit werden die angezeigten Informationen für die einzelnen Quellen wie folgt umgeschaltet;

Im Tuner-Betrieb

Informationen	Anzeige
Programmart (UKW)	"FREQ/PS"/ "FREQUENCY/PS"
Radiotext (UKW)	"RADIO TEXT"
Frequenz (MW, LW)	"FREQUENCY"
Uhr	"CLOCK"

Quelle: CD

Informationen	Anzeige
Disc-Titel	"DISC TITLE"
Spurtitel	"TRACK TITLE"
Wiedergabezeit und Spurnummer	"P-TIME"
Uhr	"CLOCK"

Quelle: Audiodatei/iPod

Informationen	Anzeige
Musiktitel und Interpret	"TITLE"/ "TITLE/ARTIST"
Albumname und Interpret	"ALBUM"/ "ALBUM/ARTIST"
Ordnername	"FOLDER NAME"
Dateiname	"FILE NAME"
Wiedergabezeit und Musiknummer	"P-TIME"
Uhr	"CLOCK"

Standby/Zusatz-Eingangsquelle

Informationen	Anzeige
Quellenname	"SOURCE NAME"
Uhr	"CLOCK"

Text auswählen
Drücken Sie die [DISP]-Taste.



- Wenn die Uhrzeitanzeige ausgewählt wurde, wechselt die Anzeigeeinstellung bei jeder Programmquelle zur Uhrzeit-Anzeige.
- Wenn für das ausgewählte Display-Element keine Informationen vorliegen, werden Alternativinformationen angezeigt.
- Wird "FOLDER NAME" während der iPod-Wiedergabe ausgewählt, werden die Namen je nach den aktuell ausgewählten Anzeigepunkten angezeigt.
- Falls während der Wiedergabe über einen iPod der manuelle Modus für die iPod-Steuerung aktiviert ist, wird "iPod MODE" angezeigt.
- Falls während der Wiedergabe über einen iPod nicht alle Zeichen angezeigt werden können, wird die Dateinummer innerhalb des Verzeichnisses angezeigt.

Informationen	Anzeige
Musiktitel	"TITLE***"
Ordnername	"FOLDER***"
Dateiname	"FILE***"

Funktionseinstellungen

Führen Sie die Einstellung des Geräts durch. Sie können die folgenden Funktionen einstellen.

1 Quelle auswählen
Drücken Sie die [SRC]-Taste.
Die anzeigbaren Elemente sind abhängig von der ausgewählten Quelle. Näheres finden Sie in der später aufgeführten Funktionsliste.

2 Funktionseinstellungsmodus aktivieren
Drücken Sie den [VOL]-Knopf.
"FUNCTION" wird angezeigt.

3 Funktionselement auswählen
Drehen Sie den [VOL]-Knopf, um das gewünschte Element auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf den [VOL]-Knopf.
Wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang, um ein einzustellendes Funktionselement auszuwählen.
Durch Drücken der [⮌]-Taste können Sie zum vorherigen Element zurückkehren.

4 Funktionselement einstellen
Drehen Sie den [VOL]-Knopf, um die gewünschte Einstellung auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf den [VOL]-Knopf.

5 Funktionseinstellungsmodus verlassen
Drücken Sie mindestens 1 Sekunde auf die [⮌]-Taste.

Funktionselement

Legende :

No. **Funktionsname: "Function name displayed on this unit"** ➤ "Einstellung 1"*, "Einstellung 2"...
Die Funktion, die dem ausgewählten Funktionselement entspricht, wird beschrieben. Wo Sie zu finden ist, können Sie der in der Funktionsliste aufgeführten Nr. (No.) entnehmen.



- Bei der mit einem * gekennzeichneten Einstellung handelt es sich um eine Werkseinstellung.
- Die mit einem *1 gekennzeichnete Funktion wird nur vom Gerät KDC-4547U unterstützt.
- Die mit einem *2 gekennzeichnete Funktion wird nur von den Geräten KDC-4547U/ KDC-4047U/ KDC-4047UM/ KDC-414U/ KDC-414UM unterstützt.

<SETTINGS>

1 **Uhr einstellen: "CLOCK ADJ"/"CLOCK ADJUST"**
Einstellung der Uhr.
1. Drehen Sie den [VOL]-Knopf, um die Stunden einzustellen.
2. Drücken Sie auf den [VOL]-Knopf, um die Stundeneinstellung abzuschließen. Die Minutenanzeige blinkt.
3. Drehen Sie den [VOL]-Knopf, um die Minuten einzustellen.
4. Drücken Sie auf den [VOL]-Knopf, um die Minuteneinstellung abzuschließen.



- Sie können diese Einstellung durchführen, wenn "TIME SYNC" auf "OFF" steht.

2 **Uhr synchronisieren: "TIME SYNC"** ➤ "ON"*, "OFF"
So synchronisieren Sie die Uhrzeit-Anzeige des Geräts mit den RDS-Senderzeitdaten.

3 **Dimmer: "DIMMER SET"** ➤ "ON", "OFF"*
Hiermit wird die Helligkeit des Displays in Abhängigkeit von der Umgebungsbeleuchtung festgelegt.

4 **Text-Scrollen: "TEXT SCROLL"** ➤ "AUTO", "MANUAL"*
Der CD-, Audiodatei- oder Radiotext wird gescrollt. Durch Auswahl von AUTO erfolgt das Scrollen automatisch.

5 **Lokale Suche: "LOCAL SEEK"** ➤ "ON", "OFF"*
Bei der automatischen Senderabstimmung wird nur nach Sendern gesucht, die sehr gut empfangen werden können. (nur FM)

6 **Suchmodus: "SEEK MODE"** ➤ "AUTO1"*, "AUTO2", "MANUAL"
Hiermit wird der Abstimmmodus des Radios ausgewählt.

Abstimmungsmodus	Anzeige	Funktion
Automatische Suche	"AUTO1"	Automatische Suche nach einem Sender
Suche nach einem voreingestellten Sender	"AUTO2"	Suche nach den im Senderspeicher abgelegten Sendern.
Manuell	"MANUAL"	Normale manuelle Senderabstimmung.

7 **Automatische Senderspeicherung: "AUTO MEMORY"**
Hiermit werden automatisch sechs Sender mit gutem Empfang gespeichert.
Durch Auswahl von "YES" und anschließendes Drücken des [VOL]-Knopfs startet die automatische Senderspeicherung.



- Diese Einstellung kann vorgenommen werden, wenn für das Element <Umschalten des gemischten Voreinstellungsspeichers> die Option "TYPE NORM"/"TYPE NORMAL" ausgewählt ist.

8 **Mono-Empfang: "MONO SET"** ➤ "ON", "OFF"*
Nebengeräusche können reduziert werden, wenn Stereo-Rundfunksendungen nur in Mono empfangen werden. (nur FM)

9 **Nachrichten: "NEWS SET"** ➤ "OFF"*, "0"-"90"
Hiermit werden Nachrichtensendungen automatisch empfangen, sobald diese beginnen. Stellen Sie die Zeit ein, während derer eine Unterbrechung nach dem Beginn einer weiteren Nachrichtensendung deaktiviert werden soll.
Durch Umschalten von "NEWS 00M" auf "NEWS 90M" wird diese Funktion deaktiviert.
Beim Starten einer Nachrichtensendung bei eingeschalteter Funktion wird "NEWS" angezeigt, und die Nachrichten werden empfangen. Bei der Einstellung von "20M" wird für die Dauer von 20 Minuten keine weitere

Nachrichtensendung empfangen.
Die Lautstärke der Nachrichtendurchsage entspricht der der Verkehrsinformationen.

10 **Alternative Frequenz: "AF SET" ➤** "ON"*, "OFF"
Falls der Empfang schlecht ist, wird automatisch auf eine andere Sendefrequenz gewechselt, die das gleiche Programm im selben RDS-Netzwerk mit besserer Qualität wiedergibt.

11 **RDS regional: "RDS REG"/"RDS REGIONAL" ➤** "ON"*, "OFF"
Hiermit wird eingestellt, ob mit der "AF"-Steuerung ein bestimmter Radiosender nur in einer bestimmten Region eingestellt werden soll.

12 **Automatische Verkehrsfunksuche: "ATP SEEK"/ "AUTO TP SEEK" ➤** "ON"*, "OFF"
Bei schlechtem Empfang eines Verkehrsinformationen-Senders wird automatisch nach einem Radiosender gesucht, der besser empfangen werden kann.

13 **Überspringen-Suche*¹: "SKIP SEARCH" ➤** "0.5%"*, "1%", "5%", "10%"
Stellt den Grad der Überspringen-Suche für <Musiksuche für den iPod> (Seite 37) und <Musiksuche> (Seite 36) ein.

14 **My Playlist (eigene Wiedergabeliste) löschen*¹: "MPLIST DEL"/"MPLIST DELETE"**
Löscht die gespeicherte eigene Wiedergabeliste (My Playlist).
Durch Auswahl von "YES" und anschließendes Drücken des [VOL]-Knopfs wird die Liste "My Playlist" gelöscht.

15 **Namen einstellen: "AUX NAME"/"AUX NAME SET" ➤** "AUX"*, "DVD", "PORTABLE", "GAME", "VIDEO", "TV"
Hiermit wird das Display bei Umschaltung zur entsprechenden AUX-Quelle eingestellt.

<INITIAL SET> (Grundeinstellung)

16 **Umschalten des gemischten Voreinstellungsspeichers: "PRESET TYPE" ➤** "TYPE NORM"/"TYPE NORMAL"*, "TYPE MIX"
"TYPE NORM"/"TYPE NORMAL":
Jeder Senderspeichertaste kann 1 Sender in jedem der 4 Frequenzbänder zugewiesen werden (FM1, FM2, FM3 und AM), d.h., es können insgesamt 24 Sender voreingestellt werden (6 Sender x 4 Frequenzbänder).
"TYPE MIX":
Es können 6 Sender auf insgesamt 6 Speichertasten verteilt werden, und zwar unabhängig vom Frequenzband (FM1, FM2, FM3 und AM). Sie können die gespeicherten Sender aufrufen, ohne das Frequenzband zu wechseln.

17 **Piepton: "KEY BEEP" ➤** "ON"*, "OFF"
Ein-/Ausschalten des Tastentons (Piepton).

18 **Russische Spracheinstellung: "RUSSIAN SET" ➤** "ON", "OFF"*
Ist diese Funktion eingestellt, werden die folgenden Zeichenketten
auf Russisch angezeigt:
Ordnername/ Dateiname/ Titel des Musikstücks/ Name des Interpreten/ Albumname

19 **Ausschaltautomatik: "P-OFF WAIT" ➤** "----", "20M"*, "40M", "60M"
Wenn sich das Gerät längere Zeit im Standby-Modus befindet, lässt es sich mit dieser Funktion nach einer bestimmten Zeit automatisch ausschalten.
Dadurch wird die Fahrzeug-Batterie geschont.
– – – –: Die Ausschaltautomatik ist deaktiviert.
20M: Das Gerät wird nach 20 Minuten ausgeschaltet.
40M: Das Gerät wird nach 40 Minuten ausgeschaltet.
60M: Das Gerät wird nach 60 Minuten ausgeschaltet.

20 **Eingebaute AUX-Quelle: "BUILTIN AUX"/"BUILT-IN AUX" ➤** "ON1"*, "ON2", "OFF"
Beim Einschalten dieser Funktion kann die AUX-Quelle ausgewählt werden.
ON1: Hiermit wird der Ton des am AUX-Anschluss angeschlossenen externen Geräts wiedergegeben, wenn zuvor die AUX-Quelle aktiviert wurde.
ON2: Aktiviert die Lautstärkeabsenkung, wenn das Gerät bei ausgewählter AUX-Quelle eingeschaltet wird. Schalten Sie die Dämpfungsfunktion aus, wenn Sie die Tonausgabe eines externen Geräts hören möchten. Dadurch werden Störgeräusche verhindert, wenn kein externes Gerät an den AUX-Anschluss angeschlossen ist.
OFF: Hiermit wird die Auswahl der AUX-Quelle deaktiviert.
Schalten Sie diese Funktion aus, wenn Sie den AUX-Anschluss nicht verwenden.

21 **CD LESEN: "CD READ" ➤** "1"*, "2"
Hiermit wird das Verfahren zum Lesen der CD eingestellt.
Wenn eine CD mit speziellem Format nicht wiedergegeben werden kann, stellen Sie diese Funktion bitte auf "2", um die Wiedergabe zwangsweise durchzuführen. Beachten Sie bitte, dass einige Musik-CDs selbst bei der Einstellung auf "2" nicht wiedergegeben lassen werden können.
Darüber hinaus können Audiodateien bei der Einstellung auf "2" nicht wiedergegeben lassen werden. In den meisten Fällen muss diese Funktion auf "1" gestellt werden.
1 : Hiermit wird bei der Wiedergabe von CDs automatisch zwischen Discs mit Audiodateien und Musik-CDs unterschieden.
2 : Hiermit wird die Wiedergabe zwangsweise als Musik-CD durchgeführt.

22 **Vorverstärkerausgang umschalten*²: "SWITCH PRE"/ "SWITCH PREOUT" ➤** "REAR"*, "SUB-W"
Schaltet den Vorverstärkerausgang zwischen den Einstellungen "REAR" und "SUB-W" um.

23 **Lautsprecherauswahl: "SP SELECT" ➤** "OFF"*, "5/4", "6*9/6", "OEM"
Feineinstellung zur Optimierung des System-Q-Werts bei den folgenden Lautsprechereinstellungen;

Lautsprecher-Typ	Anzeige
AUS	"SP OFF"
Für 5- und 4-Zoll-Lautsprecher	"SP 5/4"
Für 6- und 6x9-Zoll-Lautsprecher	"SP 6*9/6"
Für OEM-Lautsprecher	"SP OEM"

Nächste Seite ►

Funktionseinstellungen

24 Firmware-Upgrade: "F/W UP xx.xx" ➤ "MEDIA USB"*, "MEDIA CD"
Aktualisiert die Firmware.
Durch Auswahl von "YES" und anschließendes Drücken des [VOL]-Knopfs wird das Upgrade der Firmware gestartet.



- Wie Sie die Firmware aktualisieren können, erfahren Sie auf unserer Webseite.
  http://www.kenwood.com/cs/ce/

<DEMO MODE> (Demonstrationsmodus)

25 Demo-Modus: "DEMO MODE" ➤ "ON"*, "OFF"
Hiermit wird der Demonstrationsmodus aktiviert.

<AUDIO CONTROL> (Audiosteuerung)

26 Subwoofer-Ausgang*²: "SUB-W SET"/ "SUBWOOFER SET" ➤ "ON"*, "OFF"



- Diese Einstellung kann vorgenommen werden, wenn für das Element <Vorverstärkerausgang umschalten> die Option "SUB-W" ausgewählt ist.

27 Bass Boost: "BASS BOOST" ➤ "LV1"*, "LV2", "OFF"

28 System Q: "SYSTEM Q" ➤ "NATURAL"*, "ROCK", "POPS", "EASY", "TOP 40", "JAZZ", "GAME", "USER"
Es kann zwischen den folgenden Equalizer-Kurven umgeschaltet werden:
Neutral, Rock, Pop, Easy Listening, Top 40, Jazz, Game, Benutzerdefiniert



- "USER": Erscheint, wenn Basspegel, Mittenpegel und Höhenpegel eingestellt werden. Wenn die System-Q-Einstellung geändert wird, ersetzen die Einstellungen für Bässe, Mitten und Höhen die System-Q-Werte.

29 Basspegel einstellen: "BASS LEVEL" ➤ "- 8" – "+ 8"

30 Mittenpegel einstellen: "MID LEVEL" ➤ "- 8" – "+ 8"

31 Höhenpegel einstellen: "TRE LEVEL" ➤ "- 8" – "+ 8"



- **29 - 31 :** Klangeinstellung nach Quelle: Die Klangabstimmung lässt sich für jede Programmquelle individuell abspeichern.

32 Balance: "BALANCE" ➤ "L 15" – "R 15"

33 Fader: "FADER" ➤ "R 15" – "F 15"

34 Subwoofer-Pegel einstellen: "SUB-W LEVEL" ➤ "- 15" – "+ 15"

35 Subwoofer-Tiefpassfilter: "LPF SUB-W"/ "LPF SUBWOOFER" ➤ "85", "120", "160", "THROUGH"(OFF)*

36 Subwoofer-Phase: "PHASE" ➤ "REV"/ "REVERSE"(180°), "NORM"/ "NORMAL"(0°)*



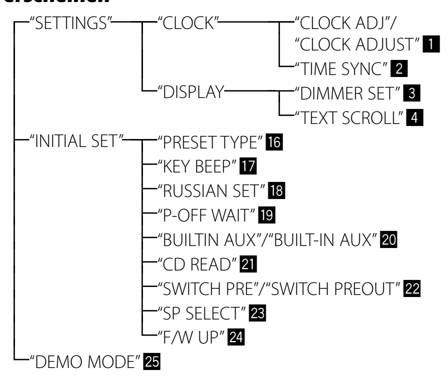
- **34 - 36 :** Diese Einstellungen können vorgenommen werden, wenn das Element <Subwoofer-Ausgang> auf "ON" gestellt ist.
- **36 :** Diese Einstellung kann vorgenommen werden, wenn für das Element <Subwoofer-Tiefpassfilter> eine andere Option als "THROUGH" ausgewählt ist.

37 Supreme: "SUPREME" ➤ "ON"*, "OFF"
Hierbei handelt es sich um eine Technologie zur Hochrechnung und Ergänzung durch Eigentumsalgorithmen, einem Hochfrequenzbereich, der bei Verschlüsselung mit niedriger Bitrate (unterhalb von 128 KBit/s, Abtastfrequenz 44,1 kHz) beschnitten wird.
Die Ergänzung wird durch das Komprimierungsformat (AAC, MP3 oder WMA) optimiert und entsprechend der Bitrate verarbeitet.
Bei mit hoher oder variabler Bitrate verschlüsselter Musik oder bei Musik mit minimalem Hochfrequenzbereich ist die Wirkung unerheblich.
Kann während der Audio-Dateiquelle CD/USB (außer iPod) eingestellt werden.

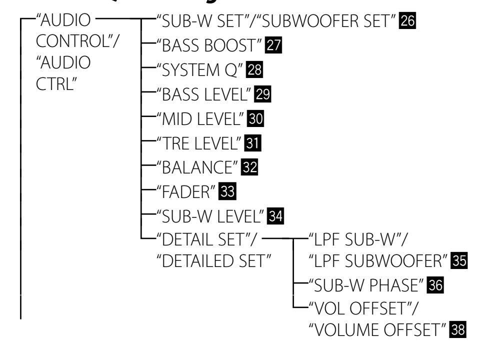
38 Lautstärkeanpassung: "VOL OFFSET"/"VOLUME OFFSET" ➤ "- 8" – "±0" (Bei AUX-Quelle: "- 8" – "+8")
Der Lautstärkepegel lässt sich für jede Quelle individuell einstellen, damit beim Umschalten keine Lautstärkesprünge auftreten.

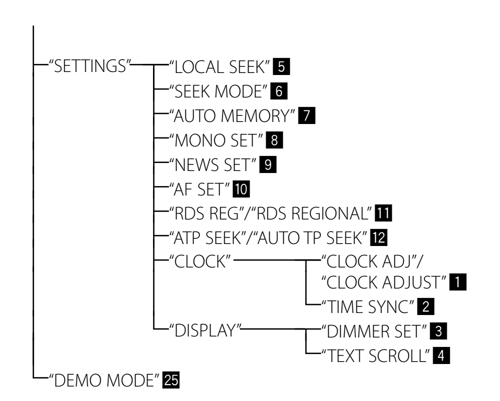
<Funktionsliste>

Funktionselemente, die im Standby-Betrieb erscheinen

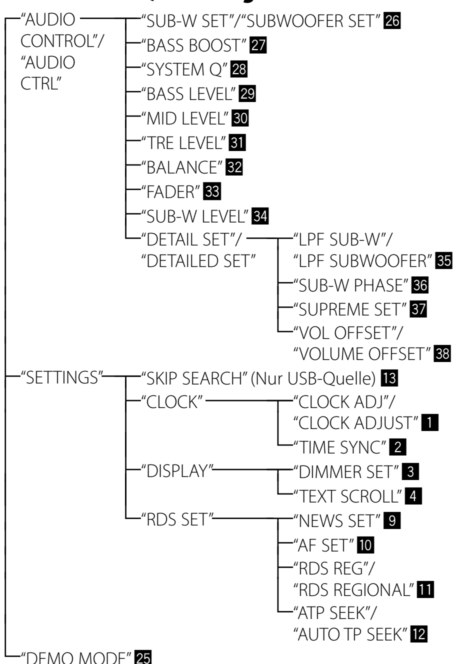


Funktionselemente, die erscheinen, wenn Tuner als Quelle ausgewählt ist

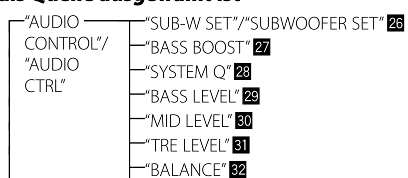


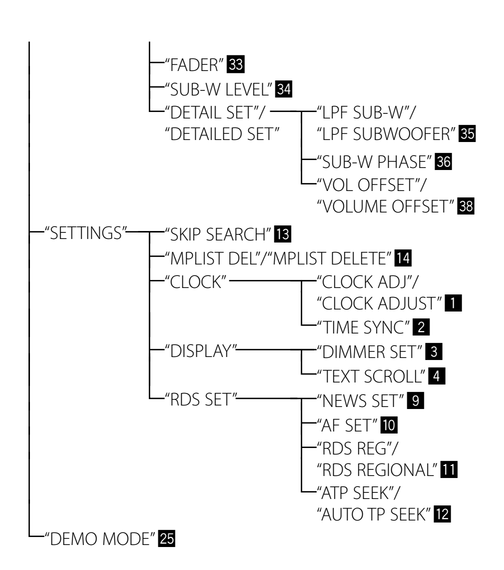


Funktionselemente, die erscheinen, wenn CD & Audiodatei als Quelle ausgewählt sind

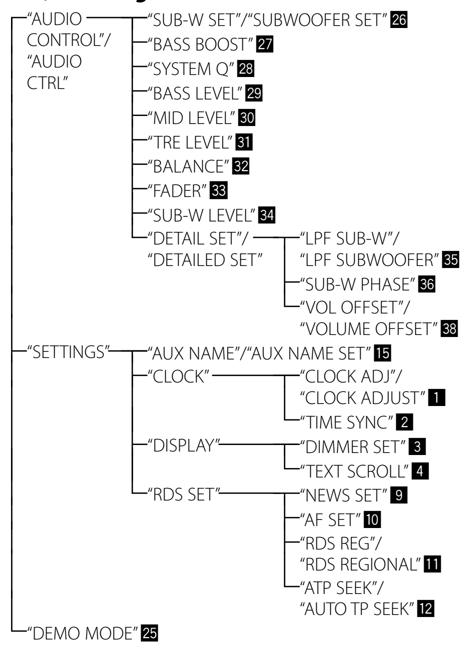


Funktionselemente, die erscheinen, wenn iPod als Quelle ausgewählt ist





Funktionselemente, die erscheinen, wenn AUX als Quelle ausgewählt ist



Wiedergabefunktion

Wiederholte Wiedergabe

Drücken Sie die [4]-Taste.
Wird die Taste während der CD-Wiedergabe gedrückt, wird zwischen Titelwiederholung ("TRAC REPEAT"/ "TRACK REPEAT") und AUS ("REPEAT OFF") umgeschaltet.
Wird die Taste während der Audiodatei-Wiedergabe gedrückt, wird zwischen Dateiwiederholung ("FILE REPEAT"), Ordnerwiederholung ("FOLD REPEAT"/ "FOLDER REPEAT") und AUS ("REPEAT OFF") umgeschaltet.

Zufallswiedergabe

Drücken Sie die [3]-Taste.
Hiermit werden die Musiktitel auf der Disc oder im Ordner in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
Ist die Zufallswiedergabe eingeschaltet, erscheint "DISC RANDOM"/ "FOLD RANDOM" / "FOLDER RANDOM".
Durch erneutes Drücken dieser Taste wird die Zufallswiedergabe abgebrochen.

Scan-Wiedergabe

Drücken Sie die [2]-Taste.
Hiermit wird nacheinander der Anfang eines jeden Musiktitels auf der Disc oder im Ordner wiedergegeben.
Ist die Scan-Wiedergabe eingeschaltet, erscheint "TRAC SCAN" / "TRACK SCAN" / "FILE SCAN".
Wird diese Taste erneut gedrückt, werden die Titel im normalen Modus wiedergegeben, angefangen mit dem Titel, der gerade abgespielt wird.

Funktion von KDC-4547U mit iPod

Zufallswiedergabe aller Titel

Sämtliche auf dem iPod befindlichen Musiktitel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang auf die [3]-Taste.
Durch Drücken der Taste kann zwischen den Optionen Zufallswiedergabe (alle) ("ALL RANDOM") und AUS ("RANDOM OFF") umgeschaltet werden.



- Die Dauer, die das Einschalten der Zufallswiedergabe aller Titel in Anspruch nimmt, kann je nach Anzahl der Musiktitel auf dem iPod länger ausfallen.
- Durch Einschalten der Zufallswiedergabe aller Titel wird das Anzeigeelement des iPods auf "songs" umgeschaltet. Dieses Anzeigeelement ändert sich selbst dann nicht, wenn die Zufallswiedergabe aller Titel ausgeschaltet ist.
- Wird das Anzeigeelement geändert, um nach Musiktiteln zu suchen, während die Zufallswiedergabe (alle) eingeschaltet ist, wird die Zufallswiedergabe (alle) deaktiviert, und die Zufallswiedergabe wird für die Titel im Navigationselement ausgeführt.

Funktion bei Audiodatei/ CD als Quelle

Musiksuche

Auswählen der gewünschten Musik vom aktuell wiedergegebenen Gerät oder Medium.

1 Musiksuche aktivieren
Drücken Sie die [🔍]-Taste.
"SEARCH" wird angezeigt.
Hiermit wird der Name der gegenwärtigen Audio-Datei angezeigt.

2 Musiksuche durchführen

Audiodatei

Operation	Funktion
Navigation zwischen den Ordnern/Dateien	Drehen Sie den [VOL]-Knopf.
Überspringen-Suche*	Drücken Sie die [⏮]- oder [⏭]-Taste.
Auswahl des Ordner/der Datei	Drücken Sie den [VOL]-Knopf.
Rückkehr zum vorherigen Ordner	Drücken Sie die [↩]-Taste.
Rückkehr zur obersten Ordnerebene	Drücken Sie die [BAND]-Taste.

Die Anzeige "<" oder ">" neben dem angezeigten Ordnernamen gibt an, dass diesem Ordner ein weiterer Ordner vorangeht bzw. nachfolgt.

Quelle: CD

Operation	Funktion
Bewegung zwischen Titeln	Drehen Sie den [VOL]-Knopf.
Titelauswahl	Drücken Sie den [VOL]-Knopf.
Rückkehr zum ersten Titel	Drücken Sie die [BAND]-Taste vor Auswahl eines Titels.

Beenden der Musiksuche

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde auf die [↩]-Taste.



- Überspringen-Suche: Die Anzahl der zu überspringenden Titel wird durch die Rate im Verhältnis zur Gesamtzahl der Titel in der ausgewählten Liste vorgegeben. Stellen Sie die Rate mit "SKIP SEARCH" unter <Funktionseinstellungen> (Seite 32) ein. Wenn Sie 3 Sekunden oder länger die [⏮]- oder [⏭]-Taste gedrückt halten, werden die Songs unabhängig von der Einstellung 10% übersprungen.
- * Dieser Vorgang ist nur für Dateien möglich, die in einer mit dem KENWOOD Music Editor erstellten Datenbank registriert sind.

Funktion von KDC-4547U mit iPod

Musiksuche für den iPod

Hiermit wird nach dem Musiktitel (auf dem iPod) gesucht, den Sie wiedergeben lassen möchten.

1 Musiksuche aktivieren
Drücken Sie die [ ]-Taste.
"SEARCH" wird angezeigt.

2 Musiksuche durchführen

Operation	Funktion
Bewegung zwischen Elementen	Drehen Sie den [VOL]-Knopf.
Überspringen-Suche	Drücken Sie die [⏮]- oder [⏭]-Taste.
Auswahl eines Elements	Drücken Sie den [VOL]-Knopf.
Rückkehr zum vorherigen Element	Drücken Sie die [ ]-Taste.
Rückkehr zum Hauptmenü	Drücken Sie die [BAND]-Taste.
Alphabetische Suche	Drücken Sie die [ ]-Taste. Näheres finden Sie im Abschnitt <Alphabetische Suche>.

Beenden der Musiksuche

Drücken Sie die [ ]-Taste mindestens 1 Sekunde lang.



- Überspringen-Suche: Die Anzahl der zu überspringenden Titel wird durch die Rate im Verhältnis zur Gesamtzahl der Titel in der ausgewählten Liste vorgegeben. Stellen Sie die Rate mit "SKIP SEARCH" unter <Funktionseinstellungen> (Seite 32) ein. Wenn Sie 3 Sekunden oder länger die [⏮]- oder [⏭]-Taste gedrückt halten, werden die Songs unabhängig von der Einstellung 10% übersprungen.
- Falls die in einem Titelnamen enthaltenen Zeichen nicht angezeigt werden können, werden der Name des Anzeigeelements und entsprechende Zahlen angezeigt.

Punkte	Anzeige	Punkte	Anzeige
Wiedergabelisten	"PLIST***"	Podcasts	"PDCT***"
Interpreten	"ART***"	Genres	"GEN***"
Albums	"ALB***"	Komponisten	"COM***"
Titel	"PRGM***"		

Funktion von KDC-4547U mit iPod

Alphabetische Suche

Sie können Titel alphabetisch auswählen. Mit dieser Funktion werden Titel im Verzeichnis der ausgewählten Anzeigeelemente (Interpret, Album usw.) gesucht, deren Name die angegebenen Zeichen enthält.

1 Musiksuche aktivieren
Drücken Sie die [ ]-Taste.
"SEARCH" wird angezeigt.

2 Alphabetische Suche aktivieren
Drücken Sie die [ ]-Taste.
"SEARCH <_ _ _>" wird angezeigt.

3 Zeichen auswählen, nach dem gesucht werden soll

Operation	Funktion
Buchstaben auswählen	Drehen Sie den [VOL]-Knopf.
Cursor auf die Buchstabeneingabeposition setzen	Drücken Sie die [⏮]- oder [⏭]-Taste.

Sie können bis zu 3 Zeichen eingeben.

4 Ausgewähltes Zeichen festlegen
Drücken Sie den [VOL]-Knopf.
Starten der Musiksuche Nach dem Abschluss der Suche wird der Modus zur Musiksuche erneut an dem Punkt gestartet, an dem sich der ausgewählte Buchstabe befindet.

Beenden des Alphabet-Suchmodus

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde auf die [ ]-Taste.



- Je nach der Anzahl der Titel oder Anzahl der Wiedergabelisten auf dem iPod kann die alphabetische Suche länger dauern.
- Um nach einem anderen Zeichen als die Buchstaben A bis Z oder die Zahlen 0 bis 9 zu suchen, geben Sie als erstes Zeichen "*" ein. In diesem Fall können Sie keine weiteren Zeichen an zweiter oder dritter Stelle eingeben.
- Beginnt im alphabetischen Suchmodus die erste Zeichenkette mit einem Artikel ("a", "an" oder "the"), wird der Artikel bei der Suche ignoriert.

Funktion von KDC-4547U mit iPod

Eigene Wiedergabeliste (My Playlist) für iPod

Hiermit können Sie Ihre Lieblingstitel in einer Wiedergabeliste des Geräts speichern. Sie können 10 Titel in die Wiedergabeliste aufnehmen.

Speichern von Titeln in der Wiedergabeliste

1 Abspielen des Titels, der gespeichert werden soll
Drücken Sie die [BAND]-, [|◄◄]- und [►►|]-Taste.
Sie können den Titel für die Wiedergabe entsprechend Abschnitt <Musiksuche für den iPod> auswählen.

2 Titel speichern
Drücken Sie die [5]-Taste mindestens 2 Sekunden lang.
"## STORED (Registration number)" wird angezeigt.
Sie können bis zu 10 Titel speichern.



- Stellen Sie eine Wiedergabeliste aus Titeln zusammen, die auf dem iPod gespeichert sind. Falls Sie versuchen, einen Titel zu speichern, der sich auf einem anderen iPod befindet, erscheint "NO INFO" und anschließend "MPLIST DELETE". Um die Wiedergabeliste zu löschen, drehen Sie den [VOL]-Knopf, um "YES" auszuwählen und drücken Sie anschließend auf den [VOL]-Knopf.
- Ein im Musiksuche-Modus angezeigter Titel kann auf dieselbe art und Weise gespeichert werden. Näheres zur Musiksuche-Funktion finden Sie unter <Musiksuche für den iPod> (Seite 37).
- Falls Sie versuchen, einen elften Titel zu speichern, erscheint "MEMORY FULL", und der Titel kann nicht gespeichert werden. Um diesen Titel zu speichern, müssen Sie erst einen anderen Titel löschen.
- Speichern Sie keine Podcasts. Es könnte sein, dass dabei ungewünschte Titel gespeichert werden, da sonst die Wiedergabe möglicherweise nicht korrekt ausgeführt wird.

Abspielen eines Titels der Wiedergabeliste

1 Wiedergabeliste anzeigen
Drücken Sie die [5]-Taste.
"MY PLAYLIST" wird angezeigt.

2 Titel aus der Wiedergabeliste abspielen
Um den gewünschten Titel abzuspielen, drehen Sie den [VOL]-Knopf, um den Titel auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf den [VOL]-Knopf.



- Wird das Gerät ausgeschaltet, wird die Wiedergabe des Titels aus der Wiedergabeliste gestoppt.
- Titel, die am Ende keine 1- oder 2-Sekunden-Pause haben, können möglicherweise nicht wiedergegeben werden.
- Während der Wiedergabe eines Titels aus der Wiedergabeliste ist die Zufallswiedergabe nicht möglich.

Löschen eines Titels aus der Wiedergabeliste

1 Um den zu löschenden Titel anzuzeigen, drehen Sie den [VOL]-Knopf. Drücken Sie anschließend mindestens 2 Sekunden lang auf den [VOL]-Knopf.

2 Drehen Sie den [VOL]-Knopf, um "ONE" (einzeln) oder "ALL" (alle) auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf den [VOL]-Knopf.
Mit "DELETE ALL" können Sie alle Titel löschen.

3 Drehen Sie den [VOL]-Knopf, um "YES" auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf den [VOL]-Knopf.
"COMPLETED" wird angezeigt.



- Sie können alle Titel der Wiedergabeliste auch löschen, indem Sie "MPLIST DEL"/ "MPLIST DELETE" auswählen. Näheres hierzu finden Sie im Abschnitt <Funktionseinstellungen> (Seite 32).

Funktion von KDC-4547U mit iPod

iPod-Steuerung im manuellen Modus

Hiermit können Sie Ihren iPod über die iPod-Regler bedienen.

Drücken Sie die [1]-Taste.
Durch Drücken dieser Taste wird die Einstellung zwischen iPod-Steuerung im manuellen Modus ("HANDS ON") und AUS ("HANDS OFF") umgeschaltet.



- Bei der iPod-Steuerung im manuellen Modus kann der iPod nicht über dieses Gerät gesteuert werden.
- Dieser Modus ist nicht mit der Anzeige der Musikinformationen kompatibel. Auf der Anzeige erscheint "iPod MODE".
- Der iPod lässt sich bedienen, wenn er der iPod-Steuerfunktion entspricht.

Auswahl der Programmart (PTY)

Auswahl der Programmart und Suche nach einem Sender;

Programmart	Anzeige
Sprache	"SPEECH"
Musik	"MUSIC"
Nachrichten	"NEWS"
Aktuelles	"AFFAIRS"
Informationen	"INFO"
Sport	"SPORT"
Bildung	"EDUCATE"
Drama	"DRAMA"
Kultur	"CULTURE"
Wissenschaft	"SCIENCE"
Verschiedenes	"VARIED"
Popmusik	"POP M"
Rockmusik	"ROCK M"
Easy-Listening-Musik	"EASY M"
Leichte Klassik	"LIGHT M"
Anspruchsvolle Klassik	"CLASSICS"
Andere Musik	"OTHER M"
Wetter	"WEATHER"
Finanzen	"FINANCE"
Kinderprogramme	"CHILDREN"
Gesellschaftliches	"SOCIAL"
Religion	"RELIGION"
Anrufsendungen	"PHONE IN"
Reisen	"TRAVEL"
Freizeit	"LEISURE"
Jazz	"JAZZ"
Country-Musik	"COUNTRY"
Nationale Musik	"NATION M"
Oldies	"OLDIES"
Volksmusik	"FOLK M"
Dokumentationen	"DOCUMENT"

- Sprache und Musik beinhalten die folgenden Programmarten.
  Musik: Elemente in schwarzer Schrift.
  Sprache: Elemente in weißer Schrift.

1 PTY-Modus aktivieren
Drücken Sie die [ ]-Taste.
Im PTY-Modus ist die ""-Anzeige aktiv. (nur KDC-4547U)

2 Programmart auswählen
Drehen Sie den [VOL]-Knopf.

3 Nach einem Sender der ausgewählten Programmart suchen
Drücken Sie die [ ]- oder [ ]-Taste.

4 PTY-Modus verlassen
Drücken Sie die [ ]-Taste.



- Diese Funktion steht während des Empfangs einer Verkehrsmeldung oder während des MW-Empfangs nicht zur Verfügung.
- Wenn die ausgewählte Programmart nicht gefunden werden konnte, wird "NO PTY" angezeigt. Wählen Sie in einem solchen Fall eine andere Programmart aus.

Speichern von Programmarten

Wenn Sie bevorzugt eine bestimmte Programmart hören, können Sie diese speichern und die entsprechenden Sender so schneller abrufen.

Speichern der Programmart

1 Programmart auswählen, die gespeichert werden soll
Lesen Sie dazu den Abschnitt <Auswahl der Programmart (PTY)> (Seite 39).

2 Programmart speichern
Drücken Sie die gewünschte [1]-[6]-Taste für mindestens 2 Sekunden.

Abrufen der gespeicherten Programmart

1 PTY-Modus aktivieren
Lesen Sie dazu den Abschnitt <Auswahl der Programmart (PTY)> (Seite 39).

2 Programmart abrufen
Drücken Sie die gewünschte [1]-[6]-Taste.

Ändern der Sprache für die PTY-Funktion

Auswahl der Programmart-Anzeigesprache;

Sprache	Anzeige
Englisch	"ENGLISH"
Französisch	"FRENCH"
Deutsch	"GERMAN"

1 PTY-Modus aktivieren
Lesen Sie dazu den Abschnitt <Auswahl der Programmart (PTY)> (Seite 39).

2 Modus zur Sprachänderung aktivieren
Drücken Sie die [ ]-Taste.

3 Sprache auswählen
Drehen Sie den [VOL]-Knopf.

4 Modus zur Sprachänderung verlassen
Drücken Sie auf den [VOL]-Knopf.

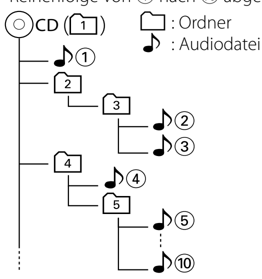
Anhang

Über Audiodateien

- **Wiedergezugebende Audiodateien**
  AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Abspielbare Disc-Medien**
  CD-R/RW/ROM
- **Abspielbare Disc-Dateiformate**
  ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Lange Dateinamen.
- **Abspielbare USB-Geräte**
  USB-Massenspeicher-Klasse
- **Mögliche Dateisysteme auf USB-Geräten**
  FAT16, FAT32
- **Abspielbare iPod-Modelle**
  KDC-4547U

Obwohl die Audiodateien den oben aufgeführten Standards entsprechen, kann das Abspielen unter Umständen auf Grund von Typ oder Zustand der Medien bzw. Geräte nicht möglich sein.

- **Wiedergabereihenfolge von Audiodateien**
  Beim in der folgenden Abbildung dargestellten Beispiel eines Ordner-/Dateibaums werden die Dateien in der Reihenfolge von ① nach ⑩ abgespielt.



Ein Online-Handbuch zu Audiodateien finden Sie auf der Webseite **www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/**. Dieses Online-Handbuch enthält ausführliche Informationen und Hinweise, die nicht in diesem Handbuch enthalten sind. Sie sollten dieses Online-Handbuch ebenfalls durchlesen.

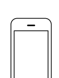
iPods/iPhones, die an dieses Gerät angeschlossen werden können

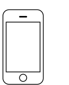
Made for

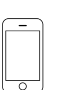
- iPod nano (1st generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod with video
- iPod classic
- iPod touch (1st generation)
- iPod touch (2nd generation)

Works with

- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS


iPhone
4GB 8GB 16GB


iPhone 3G
8GB 16GB


iPhone 3GS
16GB 32GB

- Aktualisieren Sie Ihre iPod/iPhone-Software auf die neueste Version.
- Die in diesem Handbuch verwendete Bezeichnung "iPod" weist auf den über das iPod-Anschlusskabel* angeschlossenen iPod oder das iPhone hin (optionales Zubehör).
  * Nicht beim Modell KCA-iP500.
  Besuchen Sie hinsichtlich weiterer Einzelheiten über anzuschließende iPods und das jeweils zu verwendende iPod-Anschlusskabel unsere Website:
  www.kenwood.com/cs/ce/ipod/



- Wenn Sie die Wiedergabe nach dem Anschließen des iPod starten, werden zuerst die bereits vom iPod abgespielten Musiktitel gespielt.
  In diesem Fall erscheint die Anzeige "RESUMING" ohne Anzeige von Ordnername usw. Durch Ändern des Anzeigeelements wird der korrekte Titel usw. angezeigt.
- Sie können den iPod nicht bedienen, wenn "KENWOOD" oder "✓" auf dem iPod angezeigt wird.

Wissenswertes über USB-Geräte

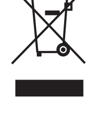
- In diesem Handbuch wird der Begriff "USB-Gerät" für Flash-Speicher und digitale Audioplayer mit USB-Anschlüssen verwendet.
- Wenn das USB-Gerät an dieses Gerät angeschlossen ist, kann es bei eingeschaltetem Gerät aufgeladen werden.
- Installieren Sie das USB-Gerät an einer Stelle, an der es Sie nicht beim sicheren Fahren Ihres Fahrzeuges behindert.
- Sie können kein USB-Gerät über einen USB-Hub und ein Multi Card Reader-Gerät anschließen.
- Fertigen Sie Sicherungskopien der Audiodateien auf diesem Gerät an. Je nach Betriebseinstellung des USB-Geräts könnten die Dateien versehentlich gelöscht werden.
  Wir haften für keinerlei Schäden, die aus einem versehentlichen Löschen der gespeicherten Daten resultieren.
- Im Lieferumfang dieses Geräts ist kein USB-Gerät enthalten. Sie müssen separat ein im Handel erhältliches USB-Gerät erwerben.
- Zum Anschließen des USB-Geräts wird das (optionale) CA-U1EX empfohlen.
  Eine normale Wiedergabe kann nicht gewährleistet werden, wenn ein anderes als ein USB-kompatibles Kabel verwendet wird. Der Anschluss eines Kabels mit einer Gesamtlänge von mehr als 5 m kann eine fehlerhafte Wiedergabe verursachen.

Wissenswertes über den "KENWOOD Music Editor"

- Dieses Gerät unterstützt die PC-Anwendung "KENWOOD Music Editor Lite ver1.0" oder höher.
- Wenn Sie Audiodateien verwenden, denen mit "KENWOOD Music Editor ver1.0" Dateiinformationen beigefügt wurden, können Sie mit der Funktion <Musiksuche> (Seite 36) nach Titeln, Alben oder Interpreten suchen.
- In der Bedienungsanleitung werden mit dem Begriff "Music Editor media" Geräte bezeichnet, die Audiodateien enthalten, denen mit KENWOOD Music Editor Dateiinformationen beigefügt wurden.
- "KENWOOD Music Editor ver1.0" ist auf der folgenden Webseite erhältlich:
  www.kenwood.com/cs/ce/
- Näheres über "KENWOOD Music Editor Lite ver1.0" finden Sie auf der oben genannten Webseite oder in der Hilfe-Datei der Anwendung.

Dieses Produkt wird weder vom Hersteller eines Fahrzeugs während der Produktion noch von einem professionellen Importeur eines Fahrzeugs in einen EU-Mitgliedsstaat eingebaut.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)



Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten und batterien abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Unsachgemässe oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Pb

Achtung: Das Zeichen "Pb" unter dem Symbol fur Batterien zeigt an, dass diese Batterie Blei enthalt.

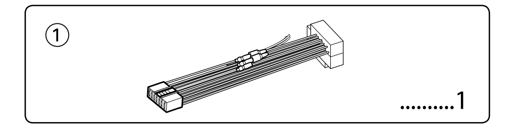
Kennzeichnung von Geräten mit Laser-Abtastern (gilt nicht für alle Gebiete)

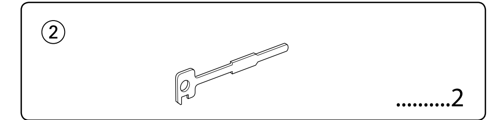
CLASS 1
LASER PRODUCT

Das Etikett ist am Chassis/Gehäuse angebracht und besagt, dass sich die Komponente Laserstrahlen bedient, die als Laserstrahlen der Klasse 1 klassifiziert wurden. Dies weist darauf hin, dass sich das Gerät Laserstrahlen bedient, die einer schwächeren Klasse angehören. Das bedeutet, dass durch den sehr schwachen Laserstrahl keine Gefahr durch gefährliche Strahlungen außerhalb des Geräts besteht.

Zubehör/Hinweise zum Einbau

Zubehör





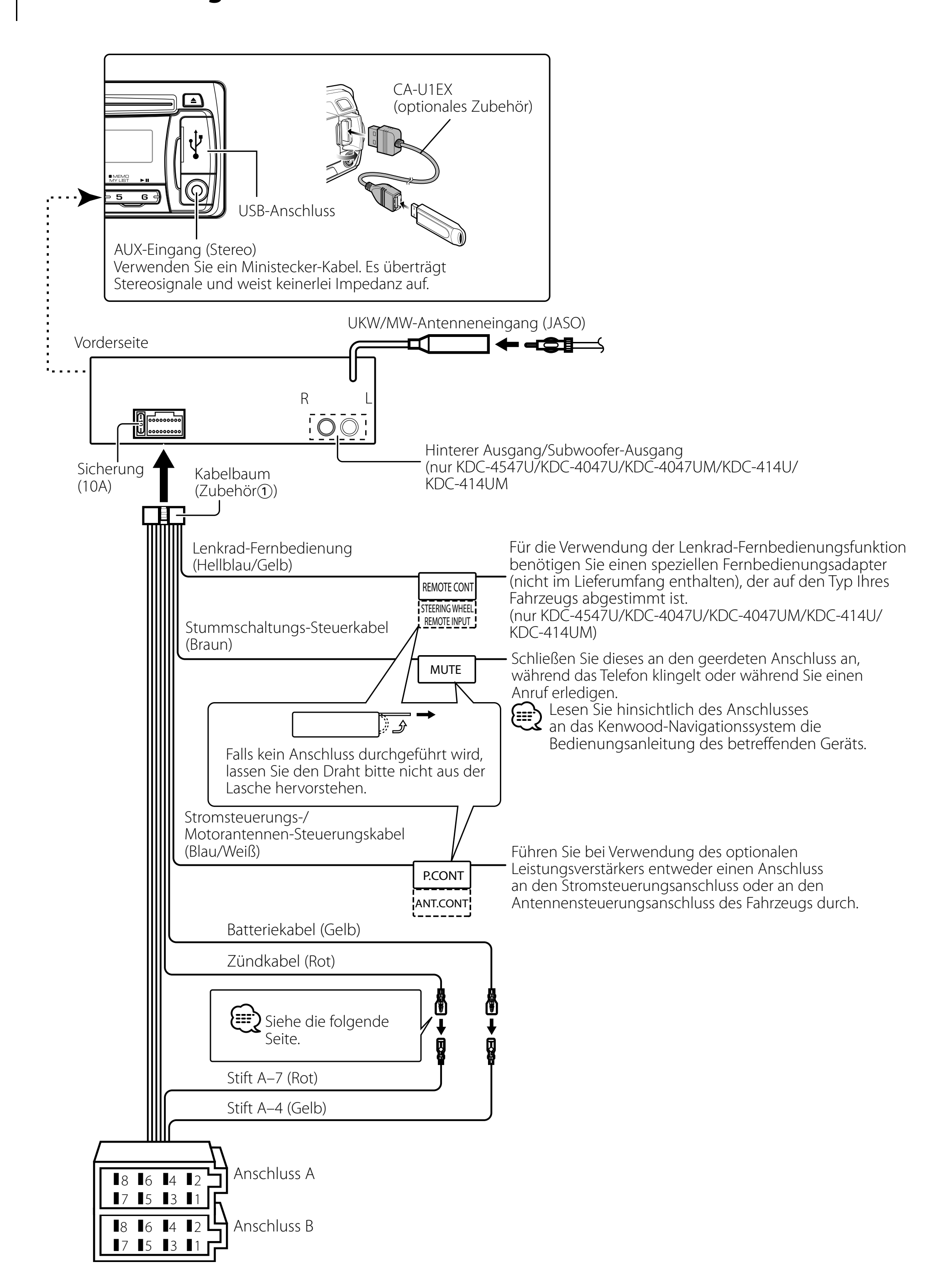
Hinweise zum Einbau

1. Ziehen Sie den Zündschlüssel ab und trennen Sie den Minuspol von der Batterie ab, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
2. Schließen Sie die Eingangs- und Ausgangskabel jedes Gerätes richtig an.
3. Schließen Sie alle Kabel am Kabelbaum an.
4. Schließen Sie den Steckverbinder B des Kabelbaums am Lautsprecheranschluss Ihres Fahrzeugs an.
5. Schließen Sie den Steckverbinder A des Kabelbaums am externen Stromanschluss Ihres Fahrzeugs an.
6. Schließen Sie den Kabelbaumanschluss am Gerät an.
7. Bauen Sie das Autoradio in Ihrem Fahrzeug ein.
8. Schließen Sie den Minuspol der Batterie an.
9. Drücken Sie die Rückstelltaste.



- Die Montage sowie die Verkabelung dieses Gerätes macht besondere Fähigkeiten und Erfahrung erforderlich. Überlassen Sie die Arbeiten zur Montage und Verkabelung ausgewiesenem Fachpersonal.
- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit 12-Volt-Gleichstrom und negativer Masseverbindung.
- Setzen Sie weder die Frontblende noch deren Etui direktem Sonnenlicht, extremer Wärme oder Luftfeuchtigkeit aus. Schützen Sie beides darüber hinaus vor Staub und Spritzwasser.
- Verwenden Sie für den Einbau ausschließlich die mitgelieferten Schrauben. Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Schrauben. Zu lange oder zu dicke Schrauben könnten das Gerät beschädigen.
- Wenn die Stromversorgung nicht eingeschaltet wird ("PROTECT" wird angezeigt), liegt möglicherweise ein Kurzschluss im Lautsprecherkabel vor oder das Kabel hat das Fahrzeugchassis berührt und die Schutzfunktion wurde deswegen aktiviert. Daher sollte das Lautsprecherkabel überprüft werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Kabelanschlüsse ordnungsgemäß durchgeführt wurden, indem Sie die Stecker bis zum vollkommenen Einrasten in die Buchsen einführen.
- Falls das Zündschloss Ihres Fahrzeugs über keine ACC-Stellung verfügt, oder falls das Zündkabel an eine Stromquelle mit Konstantspannung wie beispielsweise ein Batteriekabel angeschlossen ist, wird die Stromversorgung des Geräts nicht mit der Zündung verbunden (d. h. das Gerät wird nicht zusammen mit der Zündung ein- und ausgeschaltet). Wenn Sie die Stromversorgung des Geräts mit der Zündung verbinden wollen, schließen Sie das Zündkabel an eine Stromquelle an, die mit dem Zündschlüssel ein- und ausgeschaltet werden kann.
- Verwenden Sie einen handelsüblichen Übergangsadapter, wenn der Stecker nicht zum Anschluss im Fahrzeug passt.
- Isolieren Sie nicht angeschlossene Kabel mit Vinylband oder ähnlichem Material. Entfernen Sie die Schutzhülsen von den Enden nicht angeschlossener Kabel und Anschlüsse nicht, damit keine Kurzschlüsse entstehen.
- Wenn die Konsole über einen Deckel verfügt, stellen Sie sicher, dass die Frontblende beim Öffnen und Schließen nicht am Deckel stößt.
- Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie zuerst, dass die Drähte sich nicht berühren und einen Kurzschluss verursachen. Ersetzen Sie dann die durchgebrannte Sicherung durch eine neue Sicherung mit den gleichen Nenngrößen.
- Schließen Sie beide Pole der Lautsprecher an den Lautsprecherausgängen am Gerät an. Das Gerät kann beschädigt werden oder den Dienst versagen, wenn Sie die ⊖-Pole zusammenführen oder über Metallteile des Fahrzeugs erden.
- Überprüfen Sie nach der Montage des Geräts, ob die Bremslichter, Blinker, Scheibenwischer usw. ordnungsgemäß funktionieren.
- Installieren Sie das Gerät so, dass der Montagewinkel 30˚ oder weniger beträgt.

Anschlussdiagramm



Anschlussdiagramm

Anschlussfunktionsanleitung

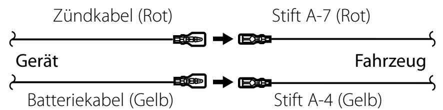
Stiftnummern für ISO-Anschlüsse	Kabelfarbe	Funktionen
Externer Stromanschluss		
A-4	Gelb	Batterie
A-5	Blau/Weiß	Stromsteuerung
A-7	Rot	Zündung (ACC)
A-8	Schwarz	Erdungsanschluss (Masse)
Lautsprecheranschluss		
B-1	Lila	Hinten rechts (+)
B-2	Lila/Schwarz	Hinten rechts (–)
B-3	Grau	Vorne rechts (+)
B-4	Grau/Schwarz	Vorne rechts (–)
B-5	Weiß	Vorne links (+)
B-6	Weiß/Schwarz	Vorne links (–)
B-7	Grün	Hinten links (+)
B-8	Grün/Schwarz	Hinten links (–)

⚠ WARNUNG

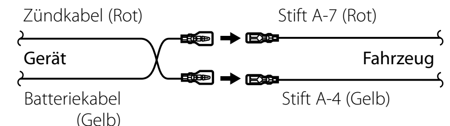
Anschluss des ISO-Anschlusses

Die Stiftbelegung für die ISO-Anschlüsse hängt von der Art des von Ihnen verwendeten Fahrzeugs ab. Stellen Sie sicher, dass Sie die Anschlüsse zur Vermeidung einer Beschädigung des Geräts ordnungsgemäß durchführen.
Der Standardanschluss für den Kabelbaum wird unten unter 1 beschrieben. Falls die ISO-Anschlussstifte entsprechend 2 belegt sind, führen Sie den Anschluss bitte wie dargestellt durch.
Stellen Sie bitte unbedingt sicher, dass das Kabel wie unter 2 unten dargestellt wieder angeschlossen wird, um dieses Gerät in Fahrzeugen von **Volkswagen** zu installieren.

1 (Standard-Einstellung) Der Stift A-7 (Rot) des ISO-Anschlusses am Fahrzeug ist mit der Zündung verbunden, während der Stift A-4 (Gelb) mit der Konstantspannungsquelle verbunden ist.

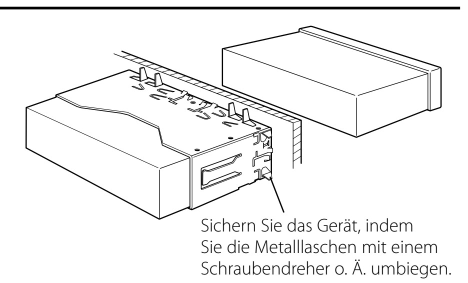


2 Der Stift A-7 (Rot) des ISO-Anschlusses am Fahrzeug ist mit der Konstantspannungsquelle verbunden, während der Stift A-4 (Gelb) mit der Zündung verbunden ist.



Einbau/Entfernen des Geräts

Einbau



Sichern Sie das Gerät, indem Sie die Metalllaschen mit einem Schraubendreher o. Ä. umbiegen.



- Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher eingebaut wurde. Wenn das Gerät nicht fest sitzt, können Fehlfunktionen (beispielsweise Klangbeeinträchtigungen) auftreten.

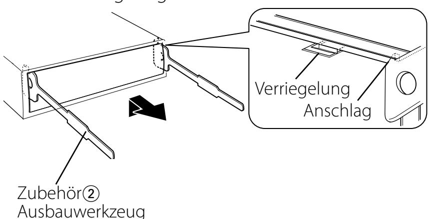
⚠ ACHTUNG

Montieren Sie dieses Gerät in der Konsole Ihres Fahrzeugs.

Berühren Sie die Metallteile des Geräts während oder kurz nach der Benutzung nicht. Metallteile wie der Kühlkörper und das Gehäuse werden heiß.

Entfernen des Hartgummirahmens

1 Lassen Sie die Arretierstifte am Ausbauwerkzeug ineinander greifen und entfernen Sie die zwei Verriegelungen im oberen Bereich.
Heben Sie den Rahmen an und ziehen Sie ihn wie in der Abbildung dargestellt nach vorne.



2 Entfernen Sie, wenn der obere Bereich entfernt ist, die unteren zwei Stellen.



- Der Rahmen kann auf die gleiche Art und Weise von der Unterseite abgenommen werden.

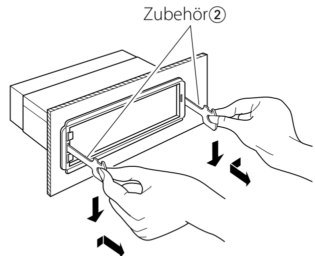
Entfernen des Geräts

1 Nehmen Sie den Hartgummirahmen entsprechend dem Abschnitt <Entfernen des Hartgummirahmens>.

2 Nehmen Sie die Frontblende ab.

3 Stecken Sie die beiden Ausbauwerkzeuge wie abgebildet tief in die Schlitze auf beiden Seiten.

4 Drücken Sie das Ausbauwerkzeug hinunter, während Sie es hineindrücken, und ziehen Sie das Gerät halb heraus.





- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht an den Vorsprüngen des Ausbauwerkzeugs verletzen.

5 Umfassen Sie das Gerät mit beiden Händen und ziehen Sie es vorsichtig heraus, damit es nicht herunterfällt.

Fehlersuche

Einige Funktionen dieses Geräts können durch bestimmte Einstellungen am Gerät deaktiviert werden.

! **• Der Subwoofer kann nicht eingerichtet werden.**
• Der Tiefpassfilter kann nicht eingerichtet werden.
• Der Subwoofer gibt keinen Ton aus.

▶ • Der <Subwoofer-Ausgang> unter <Funktionseinstellungen> (Seite 32) wurde nicht eingeschaltet.

• Vorverstärkerausgang ist nicht auf Subwoofer eingestellt. ☞ "SWITCH PRE"/ "SWITCH PREOUT" unter <Funktionseinstellungen> (Seite 32)

! **Die Subwoofer-Phase lässt sich nicht einstellen.**

▶ Der Subwoofer-Tiefpassfilter steht auf "THROUGH". ☞ "LPF SUB-W"/ "LPF SUBWOOFER" unter <Funktionseinstellungen> (Seite 32)

! **Die Ausschaltautomatik funktioniert nicht.**

▶ <Demonstrationsmodus deaktivieren> (Seite 28) ist nicht ausgeschaltet.

! **Die Anzahl der in der Kategorie "SONGS" des Geräts enthaltenen Titel entspricht nicht der Anzahl der Titel, die in der Kategorie "SONGS" des iPods enthalten sind.**

▶ Podcast-Dateien werden in diesem Gerät nicht gezählt, da es die Wiedergabe von Podcast-Dateien nicht unterstützt.

! **Die Lautstärke lässt sich nicht einstellen.**

▶ • Das Gerät ist auf Musiksuche-Modus eingestellt. ☞ Beenden Sie den Musiksuche-Modus. (Seite 36)

• Das Gerät ist auf Funktionseinstellungsmodus eingestellt. ☞ Funktionseinstellungsmodus abbrechen. (Seite 32)

Manchmal funktioniert das Gerät nicht richtig, weil möglicherweise ein Bedienungsfehler oder eine falsche Verdrahtung vorliegt. Sehen Sie sich deshalb bitte zuerst die nachfolgende Übersicht an, bevor Sie Ihr Gerät zur Reparatur geben.

Allgemeines

? **Der Tastenton (Piepton) ist nicht zu hören.**

✔ Der Vorverstärkerausgang wird verwendet.
☞ Der Tastenton kann nicht über den Vorverstärkerausgang ausgegeben werden.

Tuner-Betrieb

? **Der Radioempfang ist schlecht.**

✔ Die Fahrzeugantenne ist nicht herausgezogen.
☞ Ziehen Sie die Antenne vollständig heraus.

Disc-Quelle

? **Statt der ausgewählten Disc wird eine andere wiedergegeben.**

✔ Die ausgewählte CD ist sehr verschmutzt.
☞ Reinigen Sie die CD entsprechend den Anweisungen zur CD-Reinigung im Abschnitt <Handhabung von CDs> (Seite 27).

✔ Die Disc ist beschädigt.
☞ Tauschen Sie die Disc aus.

Audiodatei

? **Der Ton setzt bei der Wiedergabe einer Audiodatei aus.**

✔ Das Medium ist zerkratzt oder verschmutzt.
☞ Reinigen Sie das Medium entsprechend den Anweisungen zur CD-Reinigung im Abschnitt <Handhabung von CDs> (Seite 27).

✔ Die Aufnahme ist in einem schlechten Zustand.
☞ Bespielen Sie das Medium erneut oder verwenden Sie ein anderes Medium.

Die unten aufgeführten Meldungen zeigen den Zustand Ihres Systems an.

TOC ERROR: Die CD ist sehr verschmutzt. Die CD ist verkehrt herum eingelegt. Die CD ist stark zerkratzt.

ERROR 05: Die Disc ist nicht lesbar.

ERROR 99: Das Gerät arbeitet aufgrund eines internen Fehlers nicht ordnungsgemäß.
➪ Drücken Sie die Rückstelltaste am Gerät. Erlischt die Meldung "ERROR 99" nicht, wenden Sie sich an den Kundendienst.

IN (Blinken): Der CD-Player funktioniert nicht ordnungsgemäß.
➪ Legen Sie die CD erneut ein. Wenn sich die CD nicht auswerfen lässt oder das Display weiterhin blinkt, obwohl die CD ordnungsgemäß eingelegt wurde, schalten Sie das Gerät bitte aus und wenden Sie sich an den Kundendienst.

PROTECT: Das Lautsprecherkabel weist einen Kurzschluss auf oder berührt das Fahrzeugchassis; aufgrund dessen wird die Schutzfunktion aktiviert.
➪ Schließen Sie das Lautsprecherkabel ordnungsgemäß an oder isolieren Sie es ab und drücken Sie dann die Rückstelltaste. Erlischt die Anzeige "PROTECT" nicht, wenden Sie sich an den Kundendienst.

NA FILE: Es wird eine Audiodatei wiedergegeben, deren Format von diesem Gerät nicht unterstützt wird.

COPY PRO: Eine kopiergeschützte Datei wird wiedergegeben.

READ ERROR: Das Dateisystem des angeschlossenen USB-Geräts ist unterbrochen.
➪ Kopieren Sie die Dateien und Ordner für das USB-Gerät erneut. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, initialisieren Sie das USB-Gerät oder verwenden Sie andere USB-Geräte.

NO DEVICE: Das USB-Gerät wurde als Quelle ausgewählt, obwohl kein USB-Gerät angeschlossen wurde.
➪ Stellen Sie eine beliebige andere Quelle ein als USB. Schließen Sie ein US-Gerät an und schalten Sie die Quelle erneut zu USB um.

NA DEVICE:
- Es wurde ein USB-Gerät angeschlossen, das nicht unterstützt wird.
- Die Verbindung zum iPod ist fehlgeschlagen.

➪ Stellen Sie sicher, dass es sich beim angeschlossenen iPod um ein Gerät handelt, das unterstützt wird. Lesen Sie hinsichtlich weiterer Informationen über die unterstützten iPods den Abschnitt <Über Audiodateien> (Seite 40).

NO MUSIC/ERROR 15:
- Auf dem angeschlossenen USB-Gerät befinden sich keine wiederzugebenden Audiodateien.
- Es wurden Medien wiedergegeben, auf die keine Daten aufgenommen worden sind, die von diesem Gerät wiedergegeben werden können.

USB ERROR: Beim angeschlossenen USB-Gerät ist u. U. eine Fehlfunktion aufgetreten.
➪ Entfernen Sie das USB-Gerät und drehen Sie dann den Netzschalter auf EIN. Falls dieselbe Anzeige wieder eingeblendet wird, verwenden Sie bitte ein anderes USB-Gerät.

iPod ERROR: Die Verbindung zum iPod ist fehlgeschlagen.
➪ Trennen Sie das USB-Gerät ab und schließen Sie es erneut an.
➪ Überprüfen Sie, dass Sie die neueste Software-Version für den iPod verwenden.

USB REMOVE: Für das USB-Gerät/iPod wurde der Modus Entfernen ausgewählt. Sie können das USB-Gerät/iPod sicher entfernen.

Technische Daten

UKW-Tuner

Frequenzbereich (50 kHz-Abstimmschritte)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 26 dB)
: 1 μV/75 Ω
Empfindlichkeitsschwelle (DIN S/N = 46 dB)
: 2,5 μV/75 Ω
Frequenzgang (±3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Rauschabstand (MONO)
: 63 dB
Kanaltrennung (1 kHz)
: 40 dB

MW-Tuner

Frequenzbereich (9 kHz-Abstimmschritte)
: 531 kHz – 1611 kHz
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20 dB)
: 36 μV

LW-Tuner

Frequenzbereich
: 153 kHz – 279 kHz
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20 dB)
: 57 μV

CD-Player

Laserdiode
: GaAlAs
Digitalfilter (D/A)
: 8-faches Oversampling
D/A-Wandler
: 24 Bit
Spindeldrehzahl
: 500 – 200 U/min (CLV)
Tonhöhenschwankung
: Unterhalb der Messgrenze
Frequenzgang (±1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Gesamtklirrfaktor (1 kHz)
: 0,01 %
Rauschabstand (1 kHz)
: 105 dB
Dynamikbereich
: 93 dB
MP3-Decodierung
: Unterstützt MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA-Decodierung
: Unterstützt Windows Media Audio
AAC-Decodierung
: AAC-LC ".m4a"-Dateien

USB-Schnittstelle

USB Standard
: USB1.1/ 2.0 (Höchstgeschwindigkeit)
Maximaler Versorgungsstrom
: 500 mA
Dateisystem
: FAT16/ 32
MP3-Decodierung
: Unterstützt MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA-Decodierung
: Unterstützt Windows Media Audio
AAC-Decodierung
: AAC-LC ".m4a"-Dateien

Audio-Bereich

Maximale Ausgangsleistung
: 50 W x 4
Ausgangsleistung (DIN 45324, +B = 14,4 V)
: 30 W x 4
Lautsprecherimpedanz
: 4 – 8 Ω
Klangregler
Bass: 100 Hz ±8 dB
Mitten: 1 kHz ±8 dB
Höhen: 10 kHz ±8 dB
Vorverstärkerpegel/Last (CD) (KDC-4547U/ KDC-4047U/ KDC-4047UM/ KDC-414U/ KDC-414UM)
: 2000 mV/10 kΩ
Vorverstärkungsimpedanz (KDC-4547U/ KDC-4047U/ KDC-4047UM/ KDC-414U/ KDC-414UM)
: ≤ 600 Ω

Zusatzeingang

Frequenzgang (±3 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Maximaler Spannungseingang
: 1200 mV
Eingangsimpedanz
: 10 kΩ

Allgemeines

Betriebsspannung (11 – 16 V zulässig)
: 14,4 V
Maximale Stromaufnahme
: 10 A
Einbaumaße (B x H x T)
: 182 x 53 x 155 mm
Gewicht
: 1,3 kg

Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.